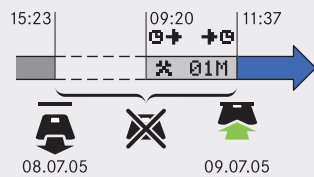


3a

Вы начали текущий рабочий день без вставленной карты водителя.
Требуется ручной ввод.



Ввод карты водителя

1* 00h00 00h00
2a 00h00 12:37 [11:37 UTC]

Perform manual entries? *

1*?MCont. day? *

15:23 08.07.05 *

1*?Last work? *

15:23 08.07.05 *

M>Select country Sweden

← Предыдущий рабочий день

← Текущий рабочий день

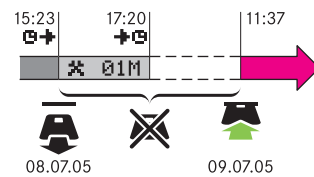
Вождение

1* 00h01 00h00
2a 00h00 12:38 [11:38 UTC]

Saving activities

3b

Вы закончили предыдущий рабочий день без вставленной карты водителя.
Требуется ручной ввод.



Ввод карты водителя

1* 00h00 00h00
2a 00h00 12:37 [11:37 UTC]

Perform manual entries? *

1*?MCont. day? *

15:23 08.07.05 *

1*?Last work? *

15:23 08.07.05 *

M>Select country Sweden

← Предыдущий рабочий день

← Текущий рабочий день

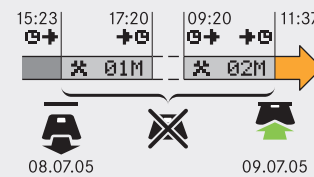
Вождение

1* 00h01 00h00
2a 00h00 12:38 [11:38 UTC]

Saving activities

3c

Вы закончили предыдущий рабочий день И начали текущий рабочий день без вставленной карты водителя.
Требуется ручной ввод.



Ввод карты водителя

1* 00h00 00h00
2a 00h00 12:37 [11:37 UTC]

Perform manual entries? *

1*?MCont. day? *

15:23 08.07.05 *

1*?Last work? *

15:23 08.07.05 *

M>Select country Sweden

← Предыдущий рабочий день

← Текущий рабочий день

Вождение

1* 00h01 00h00
2a 00h00 12:38 [11:38 UTC]

Saving activities



Коррекция ручного ввода

Корректировка недавно введенных вручную данных:

- Изменить
- Удалить
- Добавить (новая запись вставляется ПЕРЕД выбранным видом деятельности)

Внимание! Данные, занесенные в режиме "Ручного ввода" при предыдущем вводе карты водителя, не могут быть изменены.



Изменение недавно сделанных записей

Modify Entries *

1* 0+ 02M

09:20 09.07.2005

02M 0+ 0+

09:00 09.07.2005

Modify Entries *

Saving activities

1* 00h01 00h00
2a 00h00 12:38



Удаление недавно сделанных записей

Modify Entries *

1* 0+ 02M

09:20 09.07.2005

02M Add or delete entry *

1* 0+ 01M

23 08.07.2005

Modify Entries *

Saving activities

1* 00h01 00h00
2a 00h00 12:38



Добавление записей

Modify Entries *

1* 0+ 02M

09:20 09.07.2005

02M Add or delete entry *

02M 0+ 0+

1* 0+ 02M

15 09.07.2005

Modify Entries *

Saving activities

1* 00h01 00h00
2a 00h00 12:38

Цифровой тахограф SE5000



QuickGuide

Быстрое руководство

STONERIDGE – SETTING THE STANDARD

Регистрация деятельности

Все действия, выполняемые в течение рабочего дня, должны записываться на вашей карте водителя.

Ручной ввод

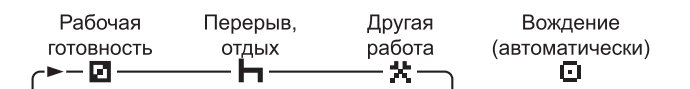
Ручной ввод данных о деятельности должен производиться в том случае, если после извлечения карты вы выполняли действия, не вставив свою карту водителя.

Ввод карты водителя



Выбор деятельности

Чтобы выбрать деятельность, для водителя кратко нажмите **1**, а для второго водителя – **2**.



Чтобы получить дополнительные сведения о цифровых тахографах, подготовительных курсах и решениях по управлению данными, пожалуйста, свяжитесь с компанией Stoneridge по телефону: +44 (0) 870 887 9256

SE5000 Rev. 6
101659/22R01 RU

Время UTC (всемирное скоординированное время)

Время событий в тахографе всегда сохраняется и отображается в системе времени UTC.

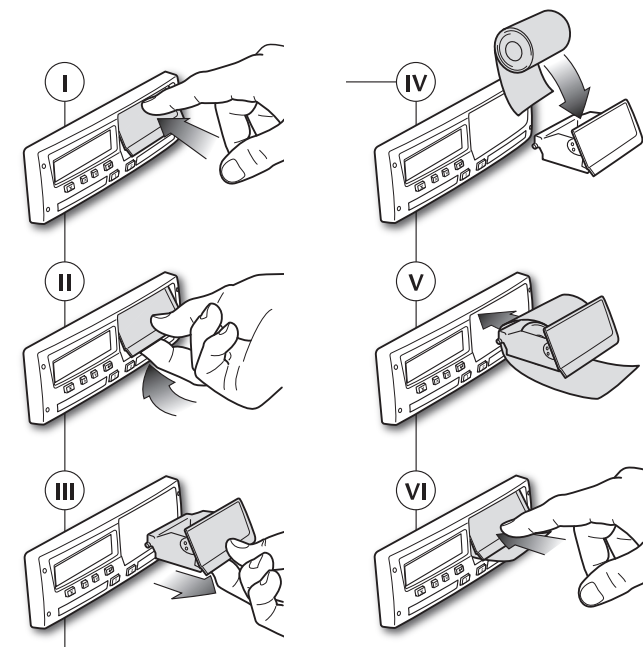
Местное время показывается только для информации:

- На стандартном дисплее водителя.
- При ручном вводе данных о деятельности.
- В нескольких распечатках

Извлечение карты водителя



Замена бумаги в принтере



Ручной ввод

Ручной ввод данных о деятельности должен производиться в том случае, если после извлечения карты вы выполняли действия, не вставив свою карту водителя.

- Ручной ввод данных может выполняться только в следующих случаях:
- Спустя некоторое время, при следующей вставке вашей карты водителя.
 - Если количество видов деятельности не превышает 16 видов на каждый ввод карты водителя.
 - Если интервал времени не превысил 24 часов либо от момента извлечения вашей карты водителя, либо до момента ее ввода.

Внимание!

Тахограф автоматически переходит в режим "Вождение" через **1 минуту** после последнего взаимодействия с ним. Потом ручной ввод становится невозможным.

Пять сценариев пользователя

- 1** Новый рабочий день. Вы выбираете не выполнять ручной ввод.
- 2** Продолжается текущий рабочий день, но ваша карта водителя некоторое время не была вставлена. Требуется ручной ввод.
- 3a** Текущий рабочий день начался без вставленной карты водителя. Требуется ручной ввод.
- 3b** Предыдущий рабочий день закончен без вставленной карты водителя. Требуется ручной ввод.
- 3c** Предыдущий рабочий день закончен, и текущий рабочий день начался, без вставленной карты водителя. Требуется ручной ввод.

Выход из режима ручного ввода

- Начните вождение.
- Нажмите и удерживайте **✕**.
- Вставьте или извлеките карту водителя.
- Не взаимодействуйте с тахографом в течение 1 минуты.
- Нажав **↵**, согласитесь с данными деятельности и времени по умолчанию (время последнего извлечения и вставки карты водителя).

Регистрация деятельности в письменном виде

Вы должны зарегистрировать свою деятельность в письменном виде, если:

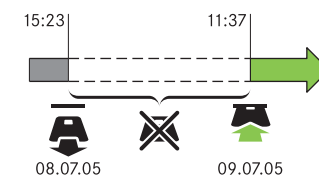
- Регистрация не была выполнена в режиме "Ручной ввод".
- Деятельность выполнялась вне рамок 24-часовых ограничений (см. выше).

Сценарии пользователя

- Ввод карты водителя
- Извлечение карты водителя
- Карта водителя не вставлена

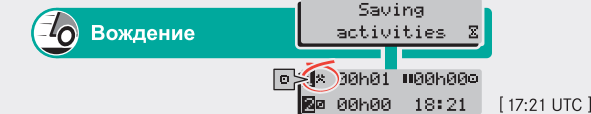
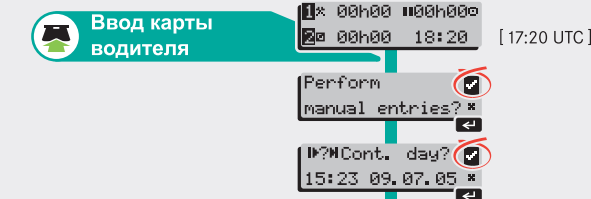
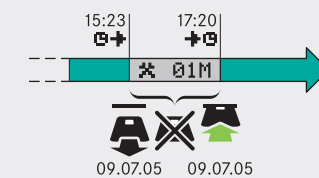
1

Новый рабочий день. Вы выбираете не выполнять ручной ввод.



2

Вы продолжаете текущий рабочий день, но ваша карта водителя некоторое время не была вставлена. Требуется ручной ввод.



Условные обозначения

Индикация

- Другая работа
- Перерыв, отдых
- Рабочая готовность
- Вождение автоматически выбирается при движении автомобиля (вручную выбрать нельзя)
- Время начала деятельности (время UTC)
- Время начала деятельности (местное время)
- Время окончания деятельности (время UTC)
- Время окончания деятельности (местное время)
- Деятельность, введенная вручную, первоначально
- Деятельность, введенная вручную, при корректировке
- Да
- Нет

Кнопки

- 1** Кратко нажать: выбрать деятельность водителя (карта вставлена)
- 1** Нажать и удерживать: открыть лоток для карты водителя
- 2** Кратко нажать: выбрать деятельность второго водителя (карта вставлена)
- 2** Нажать и удерживать: открыть лоток для карты второго водителя
- ↵** Кратко нажать: подтвердить; перейти к вводу данных 01M, 02M,...
- ↵** Нажать и удерживать: добавить / удалить запись 01M, 02M,...
- ↵↵↵↵↵** Последовательность "кратких нажатий" при отображении информации на экране
- ✕** Кратко нажать: вернуться к отображению записи 01M, 02M,...
- ↵** Подтвердить коррекцию записи 01M, 02M,...
- ✕** Нажать и удерживать: выйти и перейти в режим "Вождение"
- ↑** Выбрать меню, страну, ответ "да/нет".
- ↓** В режимах 01M, 02M,... выбрать деятельность, увеличить/уменьшить параметры